

1. INTRODUÇÃO

PORTUGUÊS



PARA A CORRETA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO SCHULZ, RECOMENDAMOS A LEITURA E COMPREENSÃO COMPLETA DESTE MANUAL.

- Este Manual de Instruções contém informações importantes de uso, instalação, manutenção e segurança, devendo o mesmo estar sempre disponível para o operador.
- com o POSTO SAC SCHULZ mais próximo de você, que estará sempre pronto a ajudá-lo, ou no site (www.schulz.com.br).
- Para validar a garantia deverão ser observadas as condições apresentadas no capítulo TERMO DE GARANTIA.

2. INSPEÇÃO DO PRODUTO

- Inspeção e verifique se ocorreram danos causados pelo transporte. Em caso afirmativo, comunique o transportador de imediato.
- Assegure-se de que todas as peças danificadas sejam substituídas e de que os problemas mecânicos e elétricos sejam corrigidos antes de operar o equipamento.
- Não ligue o equipamento se este não estiver em perfeitas condições de uso.

3. APLICAÇÃO

Intenções de uso e aplicação:

Esta ferramenta foi desenvolvida para uso doméstico ou hobby. Indicada para fixação e acabamento em estruturas de madeira de média dureza.

4. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



- Este equipamento, se utilizado inadequadamente, pode causar danos físicos e materiais. A fim de evitá-los, siga as recomendações abaixo:
- Não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem conhecimento de uso e treinamento;
- Pessoas que não possuam conhecimento ou experiência podem utilizar o equipamento desde que supervisionadas e instruídas por alguém que seja responsável por sua segurança;
- O equipamento não deve ser utilizado, em qualquer hipótese, por crianças;
- Não deve ser utilizado se estiver cansado, sob influência de remédios, álcool ou drogas. Qualquer distração durante o uso poderá acarretar em grave acidente pessoal;
- Pode provocar interferências mecânicas ou elétricas em equipamentos sensíveis que estejam próximos;
- O modelo do equipamento deve ser escolhido de acordo com o uso pretendido, não exceda a capacidade, se necessário, adquira um modelo mais adequado para a sua aplicação, isso aumentará a eficiência e segurança na realização dos trabalhos;
- Sempre utilize equipamentos de proteção individuais (EPIs) adequados conforme cada aplicação, tais como óculos e máscara contra a inalação de poeira, sapatos fechados com sola de borracha antiderrapante e protetores auriculares. Isso reduz os riscos contra acidentes pessoais;
- O ar comprimido poderá conter contaminantes que causarão danos à saúde humana, animal, ambiental ou alimentícia, entre outras. O ar comprimido deve ser tratado com filtros adequados, conforme requisitos da sua aplicação e uso. Consulte a fábrica ou o POSTO SAC SCHULZ para maiores informações.
- Nunca direcione o equipamento em alta pressão diretamente a si mesmo ou à outra pessoa.
- Nunca efetue a limpeza do equipamento com solvente ou qualquer produto inflamável, utilize detergente neutro.
- Na presença de qualquer anomalia, suspenda imediatamente o seu funcionamento e contate o POSTO SAC SCHULZ mais próximo.
- Assegure-se de que a manutenção e operação do produto sejam feitas por um profissional devidamente treinado e capacitado.

5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	Descrição	Coroa/ ø (mm)	Altura do grampo pino/prego (mm)	Capacidade do magazine	Consumo de ar médio (l/golpe)	Pressão de operação (psi)	Entrada de ar BSP
SPG1850F	Pinador F18	1,2	16/40 15/50	100 pinos	1,2	70-110	1/4"

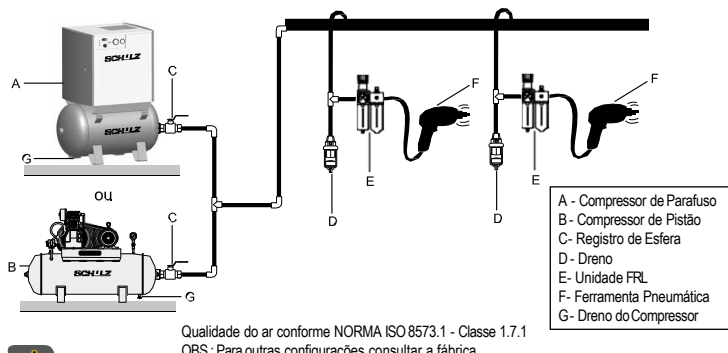
Mangueira (mm/pol)	Pesolíquido (Kg)	Nível de Ruído (dBA, 1m)	Vibração (m/s²)	Altura x Comprimento (mm)	Observação
10 - 3/8"	1,5	87	1,9	215 x 265	Regulagem na trava

TABELA 5.1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

6. INSTALAÇÃO

Devem ser usados reguladores de pressão para limitar a pressão de ar conforme Tabela 5.1, para atender as especificações técnicas contidas neste manual.

Mangueiras e linhas de ar devem ser despressurizadas antes de serem desligadas ou desacopladas, a menos que exista proteção por fechamento automático de válvula no acoplamento que estiver sendo desfeito. Lubrificantes sintéticos, que podem causar deterioração de vedações de elastômeros, não devem ser usados em sistemas de ar para ferramentas pneumáticas.



IMPORTANTE

Nos demais componentes efetue a manutenção de acordo com o manual de instruções dos mesmos. O ar entra pelo lado esquerdo e sai pelo lado direito do equipamento.

FIGURA 6.1 - ESQUEMA INSTALAÇÃO ORIENTATIVO

7. OPERAÇÃO

- Com o equipamento desconectado da rede de ar, mova a alavanca da trava do magazine (B) localizada na parte lateral (Figura 7.1) ou traseira (Figura 7.2) do equipamento para carregá-lo;
- Em seguida, coloque a tira de grampos ou pinos dentro do magazine (A). Caso, o equipamento esteja conectado à rede de ar, NÃO carregue o magazine (A) com o gatilho acionado, e para fechá-lo, empurre-o até que se trave (Figura 7.1);

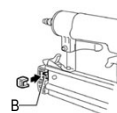


FIGURA 7.1

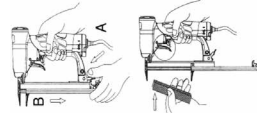


FIGURA 7.2

UTILIZAÇÃO:

Ajuste de profundidade (Pinador SPG1850F): gire o botão (A) para a esquerda para obter maior profundidade do grampo/pino conforme mostra a Figura 7.3;

Travamento:

Em caso de travamento do grampo ou pino, proceda a seguinte operação:

- Desconecte a mangueira de ar comprimido do equipamento;
- Remova os grampos/pinos do magazine;
- Destrave o fecho (A) e remova o acessório travado conforme mostrado na Figura 7.4;
- Após removê-lo, trave novamente o fecho (A), recarregue o magazine e conecte-o a rede de ar para acionar o equipamento.



FIGURA 7.3

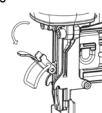


FIGURA 7.4

8. MANUTENÇÃO PREVENTIVA

- Não use o equipamento caso as travas de segurança estiverem danificadas;
- Inspeção diariamente o equipamento com o mesmo desconectado da rede de ar;
- Utilize sempre unidades de tratamento (FRL) para maior vida útil do equipamento. O filtro remove as impurezas do ar que venham a prejudicar as partes internas do mesmo.
- Regule a pressão de ar de acordo com a pressão de operação requerida para o equipamento e informada neste manual e ajuste o lubrificador para 2-3 gotas por minuto para que o equipamento funcione corretamente lubrificado (use óleo SAE 10 - LUBRIFER SCHULZ);
- Limpe e inspecione seu equipamento diariamente (magazine, alavanca, trava de segurança). Para isso utilize bico de ar ou pano seco. Não use água ou solvente que possa oxidar ou danificar o equipamento;
- Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que todos parafusos, travas de segurança, gatilhos, magazines e alavancas estejam bem ajustados e corretamente fixados.

9. ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS

1. Descarte de Resíduos Sólidos (peças em geral e embalagem do produto)

A geração de resíduos sólidos é um aspecto que deve ser considerado pelo usuário, na utilização e manutenção do seu equipamento. Os impactos causados no meio ambiente podem provocar alterações significativas na qualidade do solo, na qualidade da água superficial e do subsolo e na saúde da população, através da disposição inadequada dos resíduos descartados (em vias públicas, corpos hídricos receptores, aterros ou terrenos baldios, etc.).

A Schulz Compressores LTDA, recomenda o manejo dos resíduos oriundos do produto desde a sua geração, manuseio, movimentação, tratamento até a sua disposição final.

Um manejo adequado deve considerar as seguintes etapas: quantificação, qualificação, classificação, redução na fonte, coleta e coleta seletiva, reciclagem, armazenamento, transporte, tratamento e destinação final.

O descarte de resíduos sólidos deve ser feito de acordo com os requisitos regulamentares da legislação vigente.

10. TERMO DE GARANTIA

A SCHULZ COMPRESSORES LTDA nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a Garantia contra defeito de fabricação por um período de 6 (seis) meses (incluído período da Garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

- Atendimento em Garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda, em nome do cliente contendo CNPJ/CPF.
- Qualquer serviço em garantia deve ser realizado unicamente e exclusivamente pelo POSTO SAC SCHULZ.
- São excluídas da Garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: lingueta, anéis de vedação e acessórios. Componentes estes quando presente no produto. Somente nos casos em que o POSTO SAC SCHULZ constatar defeito de fabricação nos componentes acima citados, são de responsabilidade da SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- Peças que apresentarem defeitos fora do prazo de garantia ficarão sobre responsabilidade do cliente sua substituição.
- A Garantia não abrangerá os serviços de instalação, desinstalação, reinstalação, relubrificação de rolamentos, ajustes solicitados pelo cliente, ou danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação, instalação em desacordo com o manual de instruções, agentes corrosivos ou outros contaminantes, negligência, imperícia, modificações e adaptações no produto que alterem seu padrão original de fábrica, agentes externos, intempéries, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o Manual de Instruções.
- Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber o produto de cliente e encaminhá-lo para o POSTO SAC SCHULZ, ou fornecer informações em nome da SCHULZ COMPRESSORES S.A. sobre o andamento do serviço. A Schulz Compressores S.A. ou o POSTO SAC SCHULZ não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.
- Fica excluída da garantia qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ) efetuado pelo cliente.

EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta Garantia será considerada sem efeito quando:

- Do decurso normal do prazo de sua validade
- O produto for entregue para o conserto ou remanejado para outro local por pessoas/empresas não autorizadas/credenciadas pela SCHULZ COMPRESSORES LTDA, e forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão determinado pela fábrica.

OBSERVAÇÕES

- O princípio de funcionamento e lubrificação de seu equipamento/produto é primordial, o qual para ter um correto funcionamento e vida útil longa, necessita também da troca do (s) rolamento (s) e lubrificação em intervalos regulares conforme indicado neste manual.
- São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.
- Nenhum revendedor, representante ou POSTO SAC SCHULZ tem autorização para alterar, incluir, suprimir, modificar este Termo ou assumir compromissos em nome da SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- Desenhos, dimensões e fotos unicamente ilustrativos.

Nota: A SCHULZ COMPRESSORES LTDA reserva-se ao direito de promover alterações neste Manual de instruções sem aviso prévio.

11. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Procure a assistência técnica mais perto de você,

acesse nosso site: www.schulz.com.br/pt/site/compressores/assistencia

ou ligue 0800 47 4141 (de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h).



PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO SCHULZ, LE RECOMENDAMOS LA LECTURA Y COMPRENSIÓN COMPLETA DE ESTE MANUAL.

- Este Manual de Instrucciones contiene importantes informaciones de instalación, usos, mantenimiento y seguridad, debiendo el mismo estar siempre disponible para el operador.
- Ocurriendo un problema que no pueda ser solucionado con las informaciones contenidas en este manual contacte al Asistente Técnico/Distribuidor Autorizado Schulz más próximo, que estará siempre disponible para ayudarlo, o a través de nuestro sitio (www.schulz.com.br).
- Para validar la garantía deberán ser observadas las condiciones presentadas en el capítulo TÉRMINO DE GARANTÍA.

2. INSPECCIÓN EN EL EQUIPAMIENTO

- Verifique e inspeccione si ocurrieron daños causados por el transporte. Caso afirmativo, comuníquese al transportador de inmediato.
- Garantícese de que todas las piezas averiadas sean reemplazadas y que los problemas mecánicos y eléctricos sean corregidos antes de operar el equipamiento.
- No encienda el equipamiento si el mismo no se encuentra en perfectas condiciones de uso.

3. APLICACIÓN

Recomendaciones de uso y aplicación:

Esta herramienta fue desarrollada para uso doméstico u hobby. Es indicada para fijación y acabado en estructuras de madera de dureza media.

4. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



- Si este equipamiento es utilizado inadecuadamente, puede causar lesiones personales y materiales. A fin de evitarlos proceda a las siguientes recomendaciones:
- Este equipamiento no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento de uso;
- Pueden utilizar este equipamiento personas que no posean conocimiento o experiencia desde que sean supervisadas e instruidas por alguna persona responsable de su seguridad;
- El equipamiento no debe ser utilizado por niños, bajo ninguna hipótesis;
- No debe ser utilizado el equipamiento si se encuentra cansado, bajo influencia de remedios, alcohol o drogas. Cualquier distracción durante el uso podrá ocasionar un grave accidente personal;
- Puede provocar interferencias mecánicas o eléctricas en equipamientos sensibles que estén próximos;
- El modelo del equipamiento debe ser escogido de acuerdo con el uso previsto. No exceda la capacidad, si es necesario, adquiera un equipamiento más adecuado para su aplicación, de ese modo, aumentará la eficiencia y seguridad en la realización de los trabajos;
- Siempre utilice equipamientos de protección individual (EPIs) adecuados de acuerdo con cada aplicación, tales como: lentes y máscara contra inhalación de polvo, zapatos cerrados con suela de goma antideslizante y protectores auriculares. Esto reduce los riesgos contra accidentes personales;
- El aire comprimido puede contener contaminantes que causen daños a la salud humana, animal, ambiental o alimenticia, entre otros. El aire comprimido debe ser tratado con filtros adecuados, conforme requisitos de su aplicación y uso. Para más informaciones consulte la fábrica o al ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SCHULZ
- Nunca apunte directamente un chorro en alta presión hacia otra persona o la propia piel.
- Nunca efectúe la limpieza del equipamiento con solvente o cualquier producto inflamable, utilice apenas detergente neutro.
- En la presencia de cualquier irregularidad en el equipamiento, suspenda inmediatamente el funcionamiento y contacte al ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SCHULZ más próximo.
- Asegúrese de que el mantenimiento y operación del producto sean realizados por un profesional debidamente entrenado y capacitado.

5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

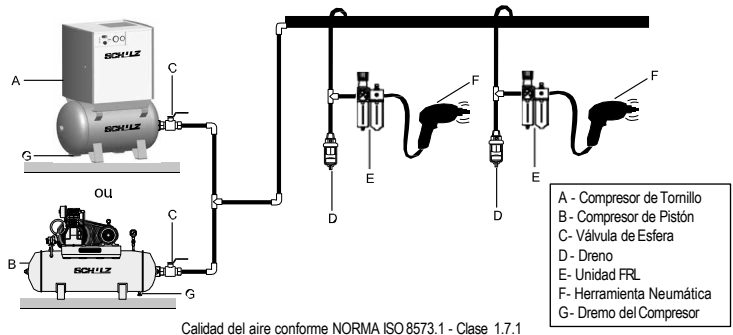
Modelo	Descripción	Corona/ø (mm)	Altura de la grapa perno/clavo (mm)	Capacidad del peine	Consumo medio de aire (l/golpe)	Presión de trabajo (psi)	Entrada de aire BSP
SPG1850F	Clavadora F18	1,2	16/40 15/50	100 pernos	1,2	70-110	1/4"
	Manguera (mm/pol)	Pesoneto (Kg)	Nivel de Ruido (dBA, 1m)	Vibración (m/s²)	Altura x Longitud (mm)	Observación	
	10 - 3/8"	1,5	87	1,9	215 x 265	Ajuste en la traba	

TABLA 5.1 – CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

6. INSTALACIÓN

Es necesario utilizar reguladores de presión para limitar la presión de aire conforme Tabla 5.1, a fin de atender las especificaciones técnicas contenidas en este manual.

Las mangueras y líneas de aire deben ser despresurizadas antes de desconectarlas o desacoplarlas, a menos de que exista protección por cierre automático de válvula en el ensamble que esté siendo abierto. Lubricantes sintéticos que puedan causar deterioro de las juntas de elastómeros, no deben ser utilizados en sistemas de aire para herramientas neumáticas.



IMPORTANTE

En los demás componentes efectúe el mantenimiento de acuerdo con el manual de instrucciones de los mismos. El aire entra por el lado izquierdo y sale por el lado derecho del equipamiento.

FIGURA 6.1 - ESQUEMA INSTALAÇÃO ORIENTATIVO

7. OPERACIÓN

- Con el equipamiento desconectado de la red de aire, mueva la palanca de la traba del peine (B) localizada en la parte lateral (Figura 7.1) o trasera (Figura 7.2) del equipamiento para cargarlo;
- Enseguida, coloque la barra de grapas o pernos dentro del peine (A). En caso de que el equipamiento esté conectado a la red de aire, NO cargue el peine (A) con el gatillo accionado, y para cerrarlo, empujelo hasta que se trabase (Figura 7.1);

UTILIZACIÓN:

Ajuste de profundidad (Clavadora SPG1850F): gire el botón (A) hacia la izquierda para obtener mayor profundidad de la grapa/perno conforme lo muestra la Figura 7.3;

Trabado:

En caso de trabado de la grapa o perno, proceda a la siguiente operación:

- Desconecte del equipamiento, la manguera de aire comprimido;
- Retire las grapas/pernos del peine;
- Destrabe el botón (A) y retire el accesorio trabado, conforme mostrado en la Figura 7.4;
- Tras su retirada, trabe nuevamente el botón (A), recargue el peine y conéctelo a la red de aire para accionar el equipamiento.

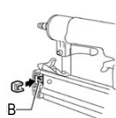


FIGURA 7.1

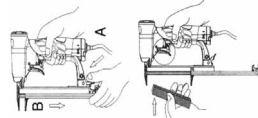


FIGURA 7.2



FIGURA 7.3

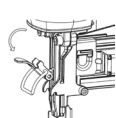


FIGURA 7.4

8. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

- No utilice el equipamiento en caso de que las trabas de seguridad estén estropeadas;
- Inspeccione diariamente el equipamiento, desconectado de la red de aire;
- Utilice siempre unidades de tratamiento (FRL) para mayor vida útil del equipamiento. El filtro retira las impurezas del aire que puedan perjudicar las partes internas del mismo;
- Regule la presión de aire de acuerdo con la presión de trabajo requerida para el equipamiento e informada en este manual y ajuste el lubricador para 2-3 gotas por minuto a fin de que el equipamiento funcione correctamente lubricado (utilice aceite SAE 10 - LUBRIFIL SCHULZ);
- Limpie e inspeccione su equipamiento diariamente (peine, palanca, traba de seguridad). Para ello, utilice una boquilla de aire o un paño seco. No utilice agua o solvente que pueda oxidar o dañar la herramienta;
- Antes de iniciar el trabajo, asegúrese de que todos los tornillos, trabas de seguridad, gatillos, peines y palancas, estén bien ajustados y correctamente fijados.

9. ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES

1. Descarte de Residuos Sólidos (piezas en general y embalaje del producto)

La generación de residuos sólidos es un aspecto que debe ser considerado por el usuario, en la utilización y mantenimiento de su equipamiento. Los impactos causados en el medio ambiente pueden provocar alteraciones significativas en la calidad del suelo, en la calidad del agua superficial, del subsuelo y en la salud de la población, a través de la disposición inadecuada de los residuos descartados (en vías públicas, afluentes hídricos receptores o terrenos baldíos, etc.).

Schulz LTDA. recomienda el manejo de los residuos oriundos del producto desde su generación, manejo, traslado, tratamiento hasta su disposición final. Un adecuado manejo debe considerar las siguientes etapas: identificación, clasificación, clasificación, reducción en la fuente, recolección y recolección selectiva, reciclaje, almacenamiento, transporte, tratamiento y destino final.

El descarte de residuos sólidos debe ser realizado de acuerdo con los requisitos reglamentarios de la legislación vigente.

10. TÉRMINO DE GARANTÍA

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. en los límites establecidos por este Término, le asegura al primer comprador-usuario de este producto la **Garantía contra defecto de fabricación por un periodo de 6 (seis) meses (incluido el periodo de la Garantía legal - primeros 90 (noventa) días), contado a partir de la fecha de emisión del Documento Fiscal de Venta.**

CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTÍA

- La solicitud en Garantía será realizada solamente mediante la presentación del Documento Fiscal Original de Venta, preferencialmente a nombre del cliente, conteniendo datos del documento personal y empresarial.
- Cualquier servicio en garantía debe ser realizado única y exclusivamente por el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ.
- Son excluyentes de la Garantía, componentes que se desgastan naturalmente por el uso regular y que son influenciados por la instalación y forma de utilización del producto, tales como: lengüeta, juntas y accesorios. Componentes que pueden estar presentes en el producto. Solamente en los casos en que el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ constate defecto de fabricación en los componentes encima citados, son de responsabilidad de SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- Quedará bajo responsabilidad del cliente la sustitución de las piezas que presenten defectos fuera del plazo de garantía.
- La Garantía no cubrirá los servicios de instalación, desinstalación, reinstalación, relubricación de rodamientos, ajustes solicitados por el cliente, daños a la parte externa del producto, así como los que éste pueda sufrir en curso del mal uso, oxidación, instalación en desacuerdo con el manual de instrucciones, agentes corrosivos u otros contaminantes, negligencia, impericia, modificaciones y adaptaciones en el producto que alteren su modelo original de fábrica, agentes externos, intemperies, uso de accesorios impropios, mal dimensionamiento para la aplicación destinada, caídas, perforaciones, utilización en desacuerdo con el Manual de Instrucciones, conexiones eléctricas en tensiones inadecuadas, conversión de voltaje incorrecta del motor eléctrico contraria a la adquisición del producto/equipamiento o en redes sujetas a excesivas oscilaciones o sobrecargas.
- Ningún representante o revendedor está autorizado a recibir el producto del cliente y encaminarlo al ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ, ni suministrar informaciones en nombre de SCHULZ COMPRESSORES LTDA. sobre el andamento del servicio. Schulz Compresores LTDA o el ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ no se responsabilizarán por eventuales daños o demora en curso de esta insolvencia.
- Queda excluido de la garantía cualquier reparo o resarcimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida y vuelta del ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ) efectuado por el cliente.

ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía será considerada sin efecto cuando:

- Transcurra el plazo normal de su validez;
- El producto sea entregado para reparo o examinado a otro local por personas/empresas no autorizadas/homologadas por SCHULZ COMPRESSORES LTDA., y sean verificadas señales de violación de sus características originales o instalación fuera del modelo determinado por la fábrica.

OBSERVACIONES

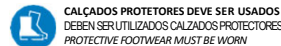
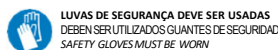
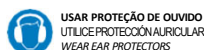
- El principio de funcionamiento y lubricación de su equipamiento/producto es primordial, lo cual para tener un correcto funcionamiento y larga vida útil, necesita también el reemplazo de rodamiento(s) y la lubricación en intervalos regulares, conforme lo indicado en este manual.
- Son de responsabilidad del cliente los gastos provenientes del atendimiento de llamadas juzgadas improcedentes.
- Ningún revendedor, representante o ASISTENTE TÉCNICO/DISTRIBUIDOR AUTORIZADO SAC SCHULZ está autorizado a alterar, incluir, eliminar, modificar este Término o asumir compromisos en nombre de SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- Diseños, dimensiones y fotos únicamente de carácter ilustrativo.

Nota: SCHULZ COMPRESSORES LTDA. se reserva el derecho de realizar alteraciones en este Manual de instrucciones sin previo aviso.

SIMBOLOGÍAS | SIMBOLOGIAS

Os símbolos seguintes presentes no produto e no manual, tem o objetivo de lembrá-lo sobre as precauções de segurança que devem ser respeitadas.

Los siguientes símbolos presentados en el producto y manual, tienen el objetivo de recordarle sobre las precauciones de seguridad que deben ser respetadas.



PEÇAS ORIGINAIS
Consulte a Rede de Assistência Técnica Autorizada

PIEZAS ORIGINALES
Consulte Distribuidor Autorizado

ORIGINAL REPLACEMENT PARTS
Contact Authorized Distributor

